

## ¿Qué debo hacer a continuación?

- ➡ **Recibir el tratamiento.**
  - ➡ **Informar a sus parejas sexuales recientes.** Explícales que ha sido diagnosticado/a y tratado/a por ETS llamada clamidia, y que ella/ellos podrían estar expuestos a la enfermedad.
  - ➡ **Entregar el medicamento o la receta médica.**
  - ➡ **Motivar a sus parejas a leer la información.**
  - ➡ **Motivar a sus parejas a visitar a un médico o clínica** para hacerse pruebas para otras ETS, *incluso si toman el medicamento.*
  - ➡ **Visite a un médico en 3 meses o a una prueba de**
- Si no se las trata, las infecciones de clamidia pueden provocar varios problemas de salud, como infertilidad (incapacidad de tener hijos) y enfermedades inflamatorias en la pelvis. Esta enfermedad es muy dolorosa y afectar útero, las trompas de Falopio y ovarios. Puede provocar un embarazo inusual en las trompas de Falopio (embarazo ectópico).**
- ¿Qué es la clamidia?**
- La clamidia es una enfermedad de transmisión sexual (ETS) que se contagia a través del sexo oral, anal y vaginal. Las personas que tienen clamidia, en especial las mujeres, no presentan síntomas. Y si las hay, estos pueden incluir dolor o sensación de ardor al orinar, pus o secreciones en el pene, vagina y/o ano. Aunque no haya síntomas, la clamidia puede contagiarse entre parejas sexuales.
- Si no se las trata, las infecciones de clamidia pueden provocar varios problemas de salud, como infertilidad (incapacidad de tener hijos) y enfermedades inflamatorias en la pelvis. Esta enfermedad es muy dolorosa y afectar útero, las trompas de Falopio y ovarios. Puede provocar un embarazo inusual en las trompas de Falopio (embarazo ectópico).**

### Evite las enfermedades de transmisión sexual



Las enfermedades de transmisión sexual (ETS) son comunes – millones de personas las contraen cada año. Incluso si usted ya ha padecido de clamidia, puede contraerla nuevamente. La única forma de evitar todas las ETS, incluyendo el VIH, es no tener relaciones sexuales. Si lo hace, hágalo con cuidado.

**Utilice un condón de látex cada vez y para cada tipo de relación – oral, anal y vaginal.**

Puede reducir sus posibilidades de contraer clamidia y otras ETS, incluyendo VIH, si limita la cantidad de personas con las cuales tiene relaciones sexuales. Cuantas más parejas sexuales tenga, mayor será su riesgo de contraer una ETS.

Para más información por favor llame al 311 o visite a <http://www.nyc.gov/health/ept>

**PartnerCare™**  
partnercare.org

¿Necesita ayuda? ¿Tiene otras preguntas? Videos y preguntas frecuentes están disponibles a:

**NYC**  
Health

## ¿Es legal o segura la terapia de pareja acelerada?

La terapia de pareja acelerada es una forma conveniente, rápida y privada de tratar a sus parejas sexuales contra la clamidia sin que deban acudir a un médico. La terapia permite que su médico le de medicamentos o una receta para que usted entregue a sus parejas, y ellos reciban el tratamiento contra la clamidia lo más pronto posible.

## ¿Qué es la terapia de pareja acelerada?

Usted ha sido diagnosticado y tratado por clamidia, una enfermedad que se transmite mediante las relaciones sexuales. Sus parejas sexuales también deben recibir el tratamiento para no desarrollar problemas serios de salud, volver a infectarlo o contagiar a otras personas. Usted está recibiendo medicamentos extra para dárseles a sus parejas sexuales.

## ¿Por qué me están dando más medicamentos y otra receta?

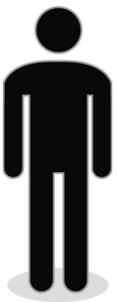
LEA CON CUIDADO: ESTA INFORMACIÓN ES IMPORTANTE ACERCA DE SU SALUD SEXUAL.



Doctor



Paciente



Pareja

Terapia de pareja acelerada

# Una guía para pacientes

## ¿Cómo les digo a mis parejas sexuales que he recibido tratamiento contra la clamidia?

En ocasiones es difícil decir a sus parejas que padece de una ETS, pero es lo correcto. La mejor forma de hablar con sus parejas es siendo franco y honesto. Puede decir:

*“Este medicamento sirve para tratar una ETS conocida como clamidia, y deberías tomarlo porque yo estuve infectado/a, y es posible que tú también lo estés. Debes leer la información que vino con el medicamento y visitar a un médico para hacerte pruebas para otras enfermedades de transmisión sexual.”*

Es posible que sus parejas se sientan confundidas, avergonzadas, culpables, enojadas o asustadas. Estas sensaciones son normales. Ofreciéndoles el tratamiento, usted les demuestra que se preocupa lo suficiente como para ayudar.



Aterrorizado    Avergonzado    Culpable    Enojado    Asustado

**Estas sensaciones son muy normales.** Es posible que su pareja tenga estas sensaciones al enterarse.

## ¿Qué sucede si mi pareja sexual me culpa?

Las personas se preocupan de que sus parejas se enojen, pero es posible que no haya sido usted quien contagió a su pareja de clamidia. La enfermedad no suele tener síntomas, por lo tanto una persona puede padecerla durante mucho tiempo sin saberlo. Lo más importante es informar a sus parejas acerca de la infección, tomar medidas para que todas las personas involucradas puedan curarse, y evitar futuras enfermedades de transmisión sexual.

## ¿Qué pasa si mi pareja se vuelve violenta?

Si su pareja se vuelve violenta, la EPT podría no ser la mejor opción. Pida ayuda a su médico para avisar a su pareja, o utilice Inspot ([inspot.org](http://inspot.org)) para enviar una postal electrónica sin utilizar su nombre. También puede llamar al (800) 621-4673 o al 311 para obtener ayuda acerca de cómo informar a su pareja. **Si su pareja lo amenaza o se vuelve violenta, llame al 911 inmediatamente.**

## Otras preguntas que pudiese tener

**¿Cómo sabrán mis parejas que la terapia de pareja acelerada es lo correcto? ¿Qué sucede si tengo más preguntas?**

Sus parejas pueden llamar al 311 o al número de teléfono que esta en la receta, leer la hoja de datos adjunta o visitar [nyc.gov/health/ept](http://nyc.gov/health/ept)

**Mis parejas sexuales no poseen síntomas. ¿Deberán tomar el medicamento de todos modos?**

Sí. Las personas que padecen de clamidia pueden no sufrir síntomas. Este medicamento curará la enfermedad.

**¿Qué sucede si mi pareja está embarazada o cree que podría estarlo?**

Si su pareja está embarazada o cree que podría estarlo, podrá tomar el medicamento de todos modos. La azitromicina no hará daño al bebé. Pero la mujer deberá ver a un proveedor de salud lo más pronto posible para descartar otras ETS, que pueden ser transmitidas de una madre a su bebé durante el embarazo y el parto.

**¿Qué debo hacer luego de dar el medicamento a mis parejas?**

El medicamento toma 7 días para funcionar. **No tenga relaciones sexuales (vaginales, orales o anales) durante al menos 7 días luego de su tratamiento y el de su pareja.** Si tiene relaciones sexuales antes de que el medicamento cure a su pareja, podría contraer clamidia nuevamente.

**¿Qué sucederá cuando mis parejas sexuales acudan a la farmacia a comprar el medicamento?**

Si usted entregó una receta a sus parejas, el farmacéutico podrá preguntarles su nombre, su dirección, su fecha de nacimiento y la forma de pago (seguro, copago, por cuenta propia) al dejar o retirar la receta de la farmacia.

**¿Qué sucederá si mi pareja no toma el medicamento?**

Si su pareja no desea tomar el medicamento, deberá ver a un proveedor de salud lo más pronto posible para hacerse una prueba de clamidia y someterse al tratamiento correspondiente. Diga a su pareja que si no recibe el tratamiento, esto podría provocarle serios problemas de salud. Mientras tanto, no tenga relaciones sexuales con parejas nuevas o anteriores hasta que hayan recibido el tratamiento y hayan dejado pasar 7 días para que el medicamento funcione.

**¿Qué sucede si no puedo dar el medicamento a todas mis parejas sexuales?**

Si no puede dar el medicamento a todas sus parejas sexuales, llévelo de vuelta al médico, enfermera o clínica donde lo obtuvo. **No comparta medicamentos que fueron recetados solamente para usted.** Es necesario que tome todos sus medicamentos, al igual que sus parejas.

